

*Die Kinder und Mitarbeiter des
Sozialzentrums aus Saniob wünschen
Ihnen (Euch) ein gesegnetes und frohes Ostern!*



*Kellemes
Húsvéti
Ünnepeket
kívánunk!*

**Liebe Kinder
und
Mitarbeiter
von Saniob
und alle,
die euch
unterstützen!**

Ich freue mich, heute wieder bei euch in Saniob sein zu dürfen, gemeinsam mit



Gyakran megkérdezik tőlem így ünnepek előtt, hogy hol fogom tölteni az ünnepeket, mit fogok csinálni az ünnepek alatt? A válaszom egyszerű: sokszor töltöm lakhelyemtől távol, más-más helyeken és mindig másképp az ünnepeket, nincsenek egyforma sablonra szabott programok, de egy dolog sohasem változik. Az Ünnepe üzenete, Húsvét lényege, mondanivalója számomra mindig ugyanaz: a föltámadás, a béke eljövételének reménye, az emberi értékek védelme, az újjászületés, a megbocsátás és a szeretet gyakorlása mindegy hogy mikor és hol vagyok. Ezek a dolgok örökérvényűek számomra. Kívánom, hogy ti is hasonlóképpen éljétek mindennapjaitokat és végezetül Szabolcska Mihály versének egy részletével kívánok mindenkinek áldásokban gazdag Húsvéti Ünnepeket! Kozma Enikő

Abbe Felix aus Burkina Faso in Africa. Ich wünsche euch allen für die Ostertage alles Liebe und Gute, viel Freude und Liebe. Versucht dafür dankbar zu sein und tagtäglich das Positive, Schöne und Gute zu sehen. Auch wenn es sehr schwer ist und ihr sehr traurig seid, versucht durch Ostern neu zu beginnen, auf zu stehen, wo wir doch zu Ostern die Auferstehung Jesu und auch die eigene Auferstehung feiern. Gebt diese Freude und Begeisterung an alle in der Gemeinschaft weiter, sodass ihr weiterhin ein fröhliches und gutes Zusammenleben habt. Jesus Christus wird euch dazu die nötige Kraft und Hilfe geben. Wir denken tagtäglich an euch und beten für euch und mit euch. So sind wir miteinander sehr verbunden. Lernt bitte fleißig für euer Leben, so könnt ihr auch erfolgreich sein, setzt euch für das Gute ein, lasst euch durch nichts erschüttern, es wird alles gut, ihr dürft Hoffnung für die Zukunft haben.

Ha ránehezédnek lelkedre a bánat,
Hited, önbizalmad magadra hagynának,
Reményed légvárát látnád omladozni,
Krisztus keresztyénél tanulj meg,
Tanulj meg tűrni, imádkozni!

Ha csalódnál abban, akiben reméltél,
S most látnád be későn, hogy hiába éltél,
Óh ne siess senkit átokkal dobálni,
Krisztus keresztyénél tanulj meg,
Tanulj meg másnak megbocsátani!

Jóságodért hogyha gonosszal fizetnek,
S rosszaságát látod csak az embereknek,
Ne siess hozzájuk hasonlóvá lenni,
Krisztus keresztyénél tanulj meg,
Tanulj meg végnélkül szeretni!
(Krisztus Keresztyénél, részlet)

Das
wünschen
euch alle, die
von euch
wissen, die
euch bereits
kennen und
euch
unterstützen,
ganz
besonders
alle vom
Stift Melk,
von
Österreich
und von mir
**eurem
Georg.**



**Luminoasa sărbătoare
a Sfințelor Paști
să coboare peste noi toți
bucurie, pace
și bună înțelegere,
iar Hristos cel înviat
să ne dăruiască sănătate
și întru toate bună sporire.**

Hristos a înviat!

Magam és családom nevében a Feltámadás ünnepe alkalmából, áldásban gazdag Húsvéti Ünnepeket kívánok minden kedves kollégának és gyermeknek!

Porsztner Sarolta



**KÍVÁNOK MINDENKINEK
ÁLDOTT HÚSVÉTI ÜNNEPEKET!**

Kívánom, hogy a húsvéti időben, mindenki gondoljon arra, hogy Jézust miérettünk, a mi bűneinkért feszítették keresztre. Remélem ezért a húsvét mindenkinek nagyon fontos. Kívánok mindenkinek áldott, békés ünnepeket és Isten áldjon meg mindenkit a húsvéti időben!
K. István



Învierea Domnului să vă aducă armonie în casă, împăcare și regăsirea înțelepciunii în familie.

HRISTOS A ÎNVIAT!

T. Darius



**KÍVÁNOK MINDENKINEK
ÁLDOTT, SZÉP
HÚSVÉTI ÜNNEPEKET!**

A lányoknak sok locsolót, a fiúknak sok tojást, mindenkinek egészséget és sok örömet az ünnepekre! Sz. Andrea



Dumnezeule, care prin biruința Fiului tău unul născut, asupra morții ne-ai deschis astăzi porțile viații veșnice, dă-ne te rugăm harul, ca sărbătorind învierea Domnului, să înviem prin înnoirea Duhului tău în lumina vieții!

Amin
Sr. Rafaela

*Marele cadon de Paște este speranța - speranța creștina care ne face că avem încredere în Dumnezeu, în triumful său final, și în bunătatea și dragostea Lui, pe care nimic nu o poate tulbura.
Un Paște fericit!*



Let the resurrection joy lift us from loneliness and weakness and despair to strength and beauty and happiness.

**Happy
Easter**

messages.365greetings.com

Egy édes titkom van nekem,

Fénnyel

betölti életem,

Mosolyra

nyitja számat:

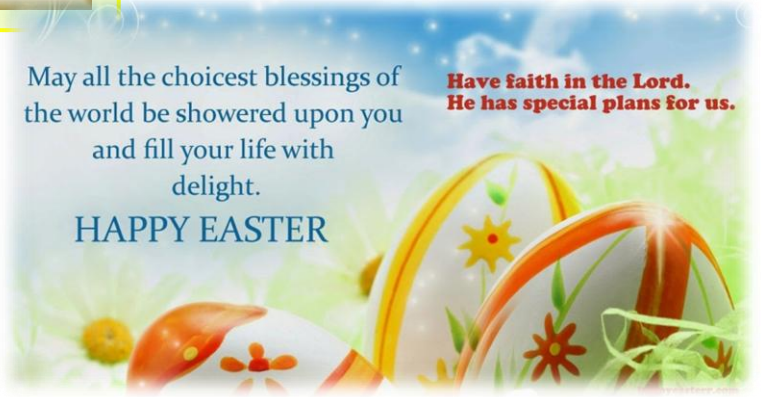
A megváltó feltámadt!



May all the choicest blessings of the world be showered upon you and fill your life with delight.

HAPPY EASTER

**Have faith in the Lord.
He has special plans for us.**



G
y
e
r
m
e
k
l
á
n
c
f
ü